

# РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

## ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

0005667

№ E-CN.MT02.B.00461\*

Срок действия с 20 марта 2012 по 31 декабря 2012

### ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

механических транспортных средств и прицепов, их составных частей и предметов оборудования  
 «САТР-ФОНД» Межотраслевого Фонда «Сертификация автотранспорта САТР» (ОС «САТР-ФОНД»)

125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24, ОГРН: 1027739132530

№ РОСС RU.0001.11MT02 от 04.06.2009 г. до 04.06.2014 г.

тел.: (495) 454-42-27, факс: (495) 454-72-12, e-mail: mail@satrfond.ru

### ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

МАРКА	HOWO			
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	—			
ТИП	ZZ1327	ZZ5327G	ZZ3327	ZZA327
МОДИФИКАЦИИ	ZZ1327M4347C ZZ1327N4347C ZZ1327S4347C ZZ1327M4647C ZZ1327N4647C ZZ1327S4647C ZZ1327M5247C ZZ1327N5247C ZZ1327S5247C ZZ1327M5847C ZZ1327N5847C ZZ1327S5847C	ZZ5327GJBM3247C ZZ5327GJBN3247C ZZ5327GJBS3247C ZZ5327GJBM3647C ZZ5327GJBN3647C ZZ5327GJBS3647C ZZ5327GJBM3847C ZZ5327GJBN3847C ZZ5327GJBS3847C	ZZ3327M2947C ZZ3327N2947C ZZ3327S2947C ZZ3327M3247C ZZ3327N3247C ZZ3327S3247C ZZ3327M3647C ZZ3327N3647C ZZ3327S3647C ZZ3327M3847C ZZ3327N3847C ZZ3327S3847C ZZ3327M4147C ZZ3327N4147C ZZ3327S4147C ZZ3327M4347C ZZ3327N4347C ZZ3327S4347C	ZZA327M3247C ZZA327N3247C ZZA327S3247C
КАТЕГОРИЯ	N <sub>3</sub>			
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	3			
КОД ОКП/ТН ВЭД	45 1122 / 8701 20, 8704 23, 8705 40, 8705 90			
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС**	Общество с ограниченной ответственностью «Интэк» (ООО «Интэк»), 115280, г. Москва, 1-й Кожуховский проезд, д. 9, Российская Федерация, ОГРН 1047796963499, тел./факс: +7 (499) 506-7095			

\* — является продолжением "одобрения типа транспортного средства" № РОСС CN.MT02.E06418П1, выданного со сроком действия до 31 декабря 2011 г. на транспортные средства экологического класса 3.

\*\* — на основании доверенности ООО «Интэк» от 06.03.2012 г. № 239 представителем заявителя является Представительство Китайской национальной корпорации тяжелых автомобилей в России (119435, г. Москва, Саввинская набережная, д. 15, Российская Федерация, Свидетельство от 30.11.2011 г., тел.: +7 (495) 660-7025, факс: +7 (495) 660-7026).

ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	China National Heavy Duty Truck Group Co., Ltd., 250031, № 53 Wuyingshan Middle Road, Jinan City, Shandong Province, P.R. China, тел.: (86) 531-855-827-16
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью «Интэк» (ООО «Интэк»), 115280, г. Москва, 1-й Кожуховский проезд, д. 9, Российская Федерация, ОГРН 1047796963499, тел./факс: +7 (499) 506-7095
СБОРОЧНЫЙ ЗАВОД И ЕГО АДРЕС	250031, № 53 Wuyingshan Middle Road, Jinan City, Shandong Province, P.R. China, тел.: (86) 531-855-827-16
ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС	—

соответствуют установленным в Российской Федерации требованиям технического регламента о безопасности колесных транспортных средств.

Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на серийно выпускаемую продукцию.

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений недействительно.

Приложение № 1. Общие характеристики транспортного средства

Приложение № 2. Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Приложение № 3. Описание маркировки транспортного средства

Приложение № 4. Общий вид транспортного средства на четырех страницах

#### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

В случае несоответствия параметров транспортных средств значениям, установленным в п.п. 3.1 и 3.2 Приложения № 4 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств, для передвижения транспортных средств по территории Российской Федерации необходимо оформление специального разрешения.

Назначение специализированных транспортных средств:

- перевозка сыпучих и навалочных грузов;
- приготовление бетонной смеси в движении, выгрузка бетонной смеси потребителю.

Руководитель органа по сертификации



подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

**ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО.**

Внесена запись в реестр за № E-CN.MT02.B.00461 от 20 марта 2012

Заместитель руководителя

**РОССТАНДАРТА**

наименование федерального органа исполнительной власти, выполняющего функции компетентного административного органа Российской Федерации в соответствии с Женевским Соглашением 1958 года

подпись

А.В. Зажигалкин

инициалы, фамилия



## ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса 6×4 / задней тележки  
 Схема компоновки транспортного средства кабина над двигателем  
 Расположение двигателя переднее, продольное

для модификаций:	ZZ1327	ZZ5327G	ZZ3327	ZZA327	
Исполнение грузочного пространства	металлическая бортовая платформа	автобетоно-смеситель	самосвальный кузов, откидывающийся назад	седельно-сцепное устройство	
Кабина	цельнометаллическая, двухдверная, двухместная, откидывающаяся вперед, со спальным местом или без него				
Габаритные размеры, мм	– длина	9800...11963	7175...9040	7356...9800	6920
	– ширина			2496	
	– высота	3048...3900	2958...3950	2958...3950	2958...3718
База, мм	4325...5825	3225...3825	2925...4325	3225+1350	
	+1350	+1350	+1350		
Коляса колес первой / второй и третьей осей, мм	2022 / 1830				
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	11500...13490	12800...14200	11370...13960	9700...10100	
Полная масса транспортного средства, кг	– технически допустимая	32000			
	– разрешенная	25000			
Максимальная осевая масса, кг	– на первую ось	6000			
	– технически допустимая	10000			
– на оси задней тележки	– технически допустимая	26000			
	– разрешенная	18000			
Максимальная масса прицепа/полуприцепа, кг	буксировка прицепа не предусмотрена			48000	
	– технически допустимая	—			36000...40000
Максимальная масса автопоезда, кг	—			58100	
	– разрешенная	—			36000...44000

Двигатель (марка, тип)	WD615.92	WD615.93	WD615.95	WD615.96
	четырёхтактный дизель			
– количество и расположение цилиндров	6, рядное			
– рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	9726			
– степень сжатия	17.5			



к Одобрению типа транспортного средства № E-CN.MT02.B.00461

для мод. с двигателями:		WD615.92	WD615.93	WD615.95	WD615.96		
Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )		196 (2200)	213 (2200)	247 (2200)	276 (2200)		
по Правилам ЕЭК ООН № 85							
Максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )		1100 (1100...1600)	1160 (1100...1600)	1350 (1100...1600)	1500 (1100...1600)		
Топливо	дизельное						
Система питания	впрыск топлива под давлением						
Блок управления (маркировка)	R6154009002						
ТНВД (тип, маркировка)	HP0/DENSO						
Форсунки (тип, маркировка)	670/DENSO						
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	HOLSET HX55W или Schwitzer S300						
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	WG9725190190, AZ9719190115, Wei Fang Bao Wei						
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	один глушитель; система нейтрализации отработавших газов отсутствует						
Глушитель (маркировка)	SINOTRUK, WG9112540002, WG9725540060						
<b>Трансмиссия</b> (тип)	механическая						
Сцепление (марка, тип)	однодисковое, сухое, гидравлический привод с пневмоусилителем, 420 PUSH (для мод. с дв. WD615.92, WD615.93, WD615.95), 430 PULL (для мод. с дв. WD615.96)						
Коробка передач (марка, тип)	5S-150GP	HW18709	RT-11509G	HW20716	ZF 16S1670	ZF 16S151	
	с ручным управлением						
– число передач	вперед – 9, назад – 1			вперед – 16, назад – 2			
– передаточные числа							
	I -	13.04	12.68	12.57	15.59	15.39	16.41
	II -	8.48	8.46	8.39	13.12	13.09	13.80
	III -	6.04	6.26	6.15	10.89	10.57	11.28
	IV -	4.38	4.64	4.59	9.17	9.00	9.49
	V -	3.43	3.38	3.40	7.48	6.96	7.76
	VI -	2.47	2.5	2.47	6.30	5.92	6.53
	VII -	1.76	1.85	1.81	5.20	4.58	5.43
	VIII -	1.28	1.37	1.35	4.38	3.90	4.57
	IX -	1.00	1.00	1.00	3.56	3.36	3.59
	X -	-	-	-	3.00	2.86	3.02
	XI -	-	-	-	2.49	2.31	2.47
	XII -	-	-	-	2.10	1.96	2.08
	XIII -	-	-	-	1.71	1.52	1.70
	XIV -	-	-	-	1.44	1.29	1.43
	XV -	-	-	-	1.19	1.00	1.19
	XVI -	-	-	-	1.00	0.85	1.00
	3.XI -	11.77	11.63	13.14	14.29	12.44	15.36
	3.XII -	-	-	-	12.03	10.59	12.92
Главная передача (тип, маркировка)	двойная, разнесенная						
– передаточное число	4.8 или 5.73 – для мод. кроме ZZ3327; 5.73 или 6.72 – для мод. ZZ3327						



<b>Подвеска</b>			
Передняя (описание)	зависимая, рессорная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами		
Задней тележки (описание)	зависимая, рессорная, балансирующая, с гидравлическими телескопическими амортизаторами		
<b>Рулевое управление (описание)</b>	с гидроусилителем		
– рулевой механизм (тип, маркировка)	«винт-шариковая гайка-рейка-сектор», ZF-8098		
<b>Тормозные системы</b>			
Рабочая (описание)	пневматический двухконтурный привод с разделением на контуры на переднюю ось и заднюю тележку, с антиблокировочной системой (ABS); тормозные механизмы всех колес барабанные		
Запасная (описание)	каждый контур рабочей тормозной системы или стояночная тормозная система		
Стояночная (описание)	привод от пружинных энергоаккумуляторов к тормозным механизмам колес задней тележки		
Вспомогательная (износостойкая) (описание)	моторный тормоз-замедлитель		
– компрессор (маркировка)	VG1099130010		
– тормозные камеры (маркировка)	WG900360600/1		
<b>Шины</b>			
– размерность	12.00-20	12.00R20	315/80R22.5
– минимально допустимый индекс нагрузки	154/149	154/149, 154/151	157/154, 154/151, 156/151
– скоростная категория	J	K	L, M
– статический радиус, мм	536	516	500
<b>Оборудование транспортного средства</b>	кондиционер (хладагент R134A), автомагнитола; по заказу: электрические подъемники стекол, предпусковой подогреватель		

Руководитель органа по сертификации



подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия



## ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

## 1. Место расположения и форма знака обращения на рынке:

На табличке изготовителя.

Знак обращения на рынке выполнен в соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации от 19 ноября 2003 г. № 696.

## 2. Место расположения таблички изготовителя:

В нижней части правого дверного проема кабины.

## 3. Место расположения идентификационного номера:

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. На раме в области переднего правого колеса.

## 4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
L	Z	Z	5	?	M	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?

поз. 1 – 3: **LZZ** – международный идентификационный код изготовителя (WMI) –  
China National Heavy Duty Truck Co., Ltd., P.R. China.

поз. 4: Код типа кабины: **5**.

поз. 5: Код грузочного пространства транспортного средства:

**C** – седельно-сцепное устройство;

**E** или **D** – самосвальная платформа;

**B** – бортовая платформа или автобетоносмеситель.

поз. 6: Код колесной формулы и полной массы транспортного средства: **M**.

поз. 7: Код мощности двигателя:

**M** – 213 или 196 кВт;

**N** – 247 кВт;

**S** – 276 кВт.

поз. 8: Код значения расстояния между первой и второй осью:

**A** – до 3.0 м, **B** – 3.0...3.3 м,

**C** – 3.3...3.6 м, **D** – 3.6...3.9 м,

**E** – 3.9...4.3 м, **F** – 4.3...4.7 м,

**G** – 4.7...5.1 м, **H** – 5.1...5.6 м,

**I** – 5.6...6.1 м.

поз. 9: Контрольный знак: цифра от «0» до «9» или буква «X».

поз. 10: Код года выпуска согласно Таблице 1 Приложения № 8 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств.

поз. 11: Код сборочной линии:

**A, W, N**.

поз. 12 – 17: Производственный номер транспортного средства.



*[Handwritten signature]*

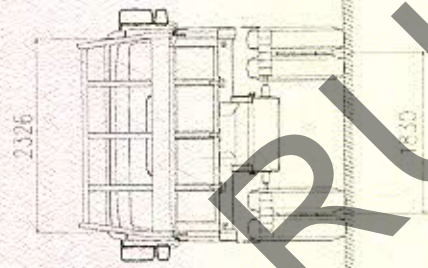
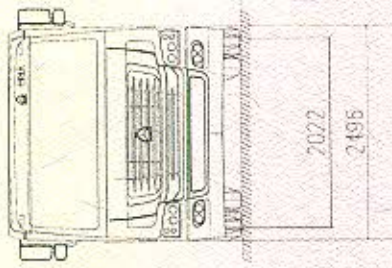
подпись

**Б.В. Кисуленко**

инициалы, фамилия

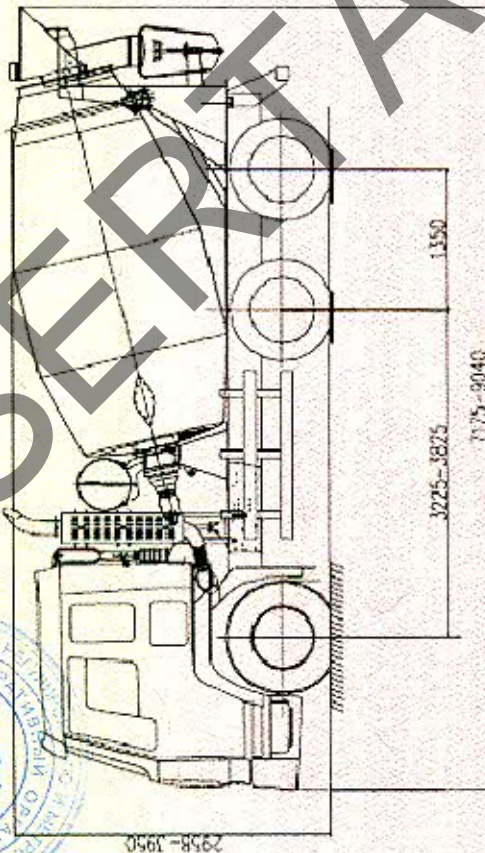
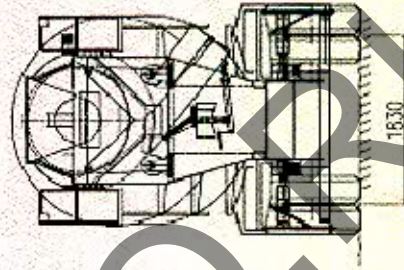
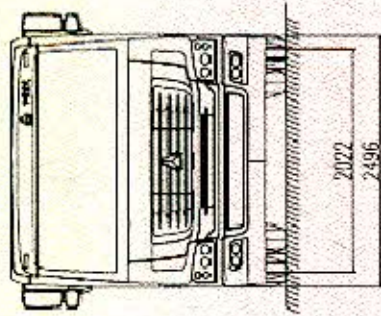
**ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

**HOWO ZZ1327 (мод. ZZ1327M4347C, ZZ1327N4347C, ZZ1327S4347C, ZZ1327M4647C, ZZ1327N4647C, ZZ1327S4647C, ZZ1327M5247C, ZZ1327N5247C, ZZ1327S5247C, ZZ1327M5847C, ZZ1327N5847C, ZZ1327S5847C)**



к Одобрению типа транспортного средства № E-CN.MT02.B.00461

**ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**  
**HOWO ZZ5327G (мод. ZZ5327GJBM3247C, ZZ5327GJBN3247C, ZZ5327GJBS3247C,**  
**ZZ5327GJBM3647C, ZZ5327GJBN3647C, ZZ5327GJBS3647C, ZZ5327GJBM3847C,**  
**ZZ5327GJBN3847C, ZZ5327GJBS3847C)**

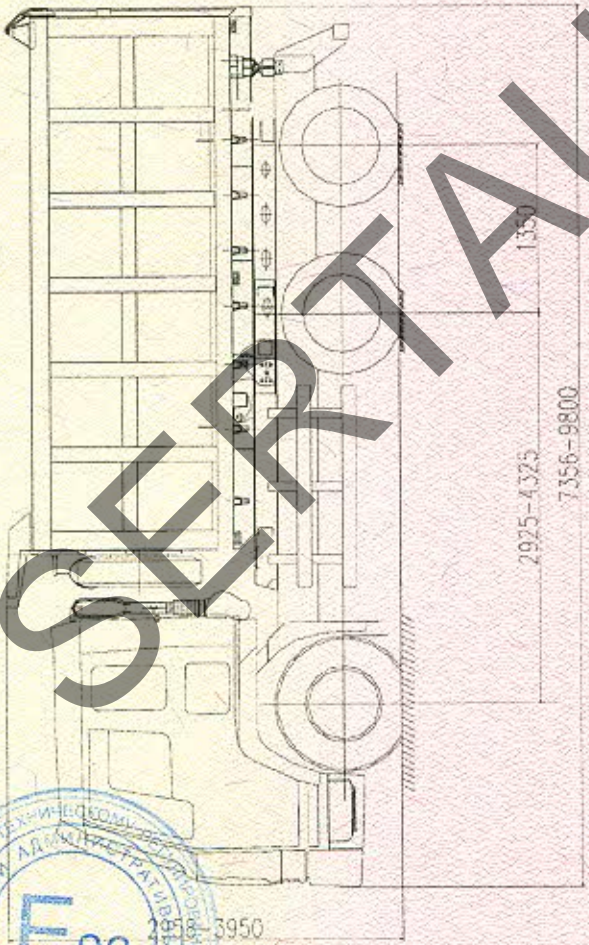
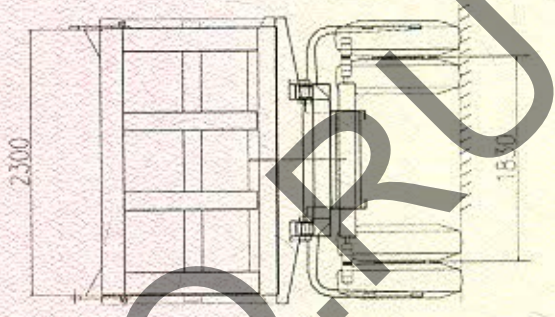
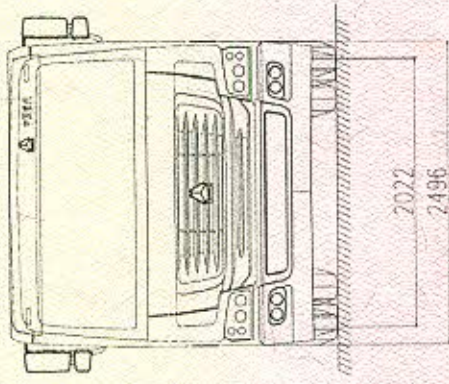


2958-1950



**ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

**HOWO ZZ3327 (мод. ZZ3327M2947C, ZZ3327N2947C, ZZ3327S2947C, ZZ3327M3247C, ZZ3327N3247C, ZZ3327S3247C, ZZ3327M3647C, ZZ3327N3647C, ZZ3327S3647C, ZZ3327M3847C, ZZ3327N3847C, ZZ3327S3847C, ZZ3327M4147C, ZZ3327N4147C, ZZ3327S4147C, ZZ3327M4347C, ZZ3327N4347C, ZZ3327S4347C)**



к Одобрению типа транспортного средства № E-CN.MT02.B.00461

**ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**  
**HOWO ZZ4327 (мод. ZZ4327M3247C, ZZ4327N3247C, ZZ4327S3247C)**

